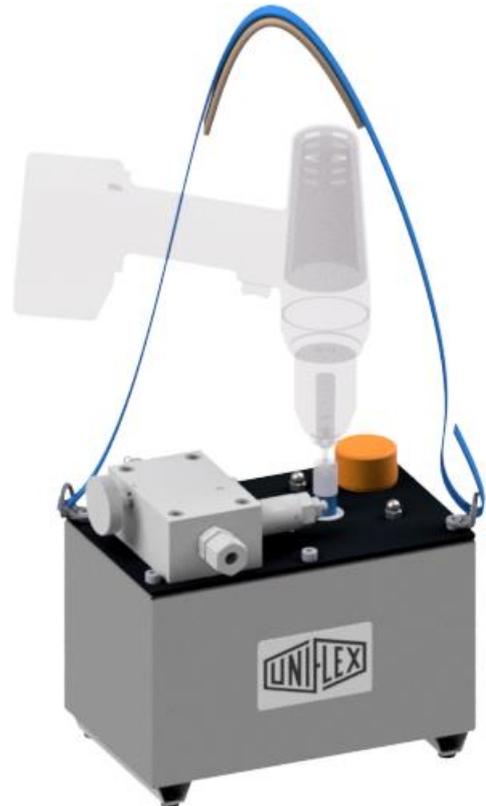




Notice d'utilisation

PUM_0.8/3.2-700bar



Mentions légales

Fabricant :

UNIFLEX-Hydraulik GmbH
Robert-Bosch-Straße 50-52
D-61184 Karben
Allemagne

Tél. : +49 (0) 60 39 / 91 71 - 0
Fax : +49 (0) 60 39 / 91 71 - 181

Traduction française de la notice d'utilisation originale en allemand

Date : 2020-12-15
Version: 1.1

© Copyright by UNIFLEX-Hydraulik GmbH

Sous réserve de modifications techniques.

Il est interdit de transmettre et de reproduire ces documents, d'utiliser et de communiquer leur contenu sauf autorisation expresse. Toute infraction à cette disposition donne lieu à un versement de dommages-intérêts. Tous droits réservés en cas de droits de protection.

Déclaration CE de conformité pour une quasi-machine

Selon les termes de la directive CE pour les machines 2006/42/CE.

La quasi-machine suivante

PUM_0.8/3.2-700bar

est conçue, construite et montée dans le respect de la directive européenne 2006/42/CE sous l'unique responsabilité de la société

UNIFLEX-Hydraulik GmbH

Robert-Bosch-Straße 50 – 52

D – 61184 Karben

Les normes, directives et spécifications suivantes ont été appliquées

:

- La directive CE 2006/42/CE
- EN ISO 12100 : 2010
- DIN EN ISO 4413

En cas de modification de la machine sans notre accord préalable ou d'utilisation des pièces externes non testées et non homologuées, ce certificat perdra sa validité.

Responsable de la documentation : Uniflex-Hydraulik GmbH, service de documentation technique

Cette quasi-machine ne peut être mise en service avant que la machine dans laquelle elle doit être incorporée ait été mise en conformité avec les dispositions des directives applicables.

Karben, 23.09.2020



Gérant M. Harald von Waitz

Sommaire

1	À propos de ce document	6
1.1	Personnels concernés	6
1.2	Conservation.....	8
1.3	Plaque signalétique.....	8
2	Consignes de sécurité	9
2.1	Mise en évidence des avertissements	9
2.2	Utilisation conforme	9
2.3	Dangers spécifiques au produit	10
2.3.1	Dangers dus à la mécanique	11
2.3.2	Danger dû à l'hydraulique.....	11
2.3.3	Risque à travers des substances.....	12
2.3.4	Risque en cas d'incendie.....	12
2.4	Sécurité.....	13
2.4.1	Zone de travail.....	13
2.4.2	Panneaux d'avertissement sur la machine	14
3	Description de la machine	15
3.1	Montage et fonctionnement	15
3.2	Accessoires	16
3.3	Caractéristiques techniques.....	17
4	Transport et mise en service	19
4.1	Transport	19
4.2	Rangement provisoire de la machine.....	20
4.3	Mise en service	20
4.3.1	Remplissage de l'huile hydraulique	21
4.3.2	Utiliser le tournevis sans fil / Monter l'insert de clé à douille	23
4.3.3	Purger le système hydraulique	24
5	Utilisation	24
5.1	Vous devez veiller aux points suivants :	24
5.2	Utiliser l'agrégat	24
5.2.1	Conditions.....	24
5.2.2	Modes de fonctionnement Basse pression / haute pression.....	25
5.3	Nettoyage	27
6	Entretien	28
6.1	Vous devez veiller aux points suivants :	28
6.2	Plan d'entretien	28
6.3	Vidanger l'huile hydraulique.....	30
7	Dépannage	33
8	Mise hors service, élimination	34

8.1	Démontage.....	34
8.2	Recyclage.....	35
8.3	Substances de fonctionnement et déchets.....	35
9	Annexe.....	36
9.1	Vue d'ensemble de la machine.....	37
9.2	Accessoires (pouvant être installés a posteriori)	38
9.3	Liste de pièces détachées	39
9.4	Jeu de pièces de rechange	39
9.5	Schéma hydraulique.....	41
9.6	Livret d'entretien	42
9.7	Déclaration du personnel qualifié	43

1 À propos de ce document

Dans ce manuel d'utilisation, la machine « Agrégat hydraulique PUM_0.8/3.2-700bar » est désignée machine.

Cette notice d'utilisation contient des informations importantes pour assurer une utilisation sécuritaire, correcte et rentable de votre machine.

Une utilisation non conforme peut avoir pour conséquence des dangers pour la santé et la vie de l'utilisateur ou des dommages matériels sur la machine. Pour ces raisons, utilisez la machine uniquement

- si elle est dans un état irréprochable,
- conformément aux consignes,
- en veillant à la sécurité et aux risques encourus,
- en respectant toutes les indications de cette notice d'utilisation.

La mise en service et l'utilisation de la machine ne doivent être effectuées que par du personnel

- qui a lu la présente notice d'utilisation,
- qui a compris la notice d'utilisation,
- qualifié et instruit
- qui a signé en annexe.



Les visuels peuvent présenter des accessoires/des options. Les équipements spécifiques du client peuvent différer.

1.1 Personnels concernés

Ce manuel d'utilisation est destiné aux groupes-cibles suivants :

L'utilisateur

L'utilisateur est toute personne physique ou civile utilisant la machine elle-même ou bien utilisant la machine en son nom. L'utilisateur peut charger un agent qui exercera ces droits et assumera ces obligations.

L'utilisateur doit s'assurer que

- les prescriptions nationales, les règles en matière de sécurité du travail et les dispositions en vigueur sur la protection de l'environnement doivent être respectées.
- seules des personnes suffisamment qualifiées travaillent avec la machine.
- des personnes qui travaillent à l'appareil, soient appropriées pour la commande de la machine.
- le présent manuel d'utilisation doit avoir été lu et compris. Un exemplaire du manuel d'utilisation doit se trouver en permanence sur le lieu où est déposée la machine.
- Les personnes qui travaillent avec la machine doivent connaître les dangers éventuels.
- le personnel opérant connaît le lieu et la commande le lieu et la commande des installations de détection d'incendie et des moyens de lutte contre les incendies. Ces installations seront facilement accessibles.
- l'équipement de protection individuel (chaussures, gants et lunettes de sécurité) sera porté.

Ajusteur

Les régleurs de la machine doivent être âgés de 18 ans et ont été formés pour ces tâches, c'est-à-dire qu'ils ont participé à une mesure de formation technique.

L'ajusteur

- doit suivre les instructions du manuel d'utilisation.
- doit informer l'exploitant de défauts et des dommages

Utilisateur

Une personne chargée par l'utilisateur ou par le responsable du contrat pour la commande conforme de la machine et qui a été également instruite.

L'utilisateur

- doit suivre les instructions du manuel d'utilisation.
- doit informer l'exploitant de défauts et des dommages
- ne peut pas effectuer aucun entretien ou aucune réparation à la machine.

1.2 Conservation

La notice d'utilisation fait partie de la machine et doit être conservée à proximité immédiate de la machine, de façon à être disponible à tout moment. En cas de vente de la machine, la notice d'utilisation doit également être remise à l'acheteur.

1.3 Plaque signalétique

La plaque signalétique est au dos de la machine.

2 Consignes de sécurité

2.1 Mise en évidence des avertissements

La notice d'utilisation comporte des avertissements signalant les dangers que présente l'utilisation de la machine. Les niveaux de dangers sont identifiés de la façon suivante :

DANGER !

Le mot DANGER désigne un danger directement menaçant qui entraîne de graves blessures ou provoque la mort. Cet avertissement est accompagné d'un symbole de danger en forme de triangle.

AVERTISSEMENT !

Le mot AVERTISSEMENT désigne une situation potentiellement dangereuse pouvant provoquer de graves blessures ou entraîner la mort. Cet avertissement est accompagné d'un symbole de danger en forme de triangle.

PRUDENCE !

Le mot PRUDENCE désigne une situation potentiellement dangereuse pouvant provoquer des blessures légères. Cet avertissement est accompagné d'un symbole de danger en forme de triangle.

ATTENTION !

Le mot ATTENTION désigne une situation potentiellement néfaste où le produit ou les objets environnants seraient abîmés. Cet avertissement est accompagné d'un symbole de danger ou d'un point d'exclamation.

2.2 Utilisation conforme

L'agrégat hydraulique PUM est une quasi-machine et ne peut pas remplir de fonction par lui-même. L'agrégat hydraulique ne peut être utilisé qu'avec un tournevis sans fil, <voir Caractéristiques techniques, page 17.

L'utilisation conforme implique :

- l'installation doit être effectuée par un professionnel,
- l'agrégat doit se trouver au même niveau que le consommateur.
- pression de l'installation maximale voir Caractéristiques techniques, page 17
- la conduite sous pression doit être conçue pour une pression de l'installation d'au moins 700 bar,
- température d'utilisation entre 10 °C et 35 °C,

- la machine ne doit pas être utilisée par des personnes qui ne sont pas en mesure de l'utiliser sans danger. Il peut s'agir par exemple :
 - Des personnes présentant un handicap physique ou mental,
 - Des enfants ou des jeunes gens,
 - Des personnes présentant des capacités réduites pour utiliser des machines (par exemple sous l'emprise de médicaments, d'alcool ou de drogues)

L'utilisation conforme suppose le respect des instructions figurant dans le manuel de montage.

Utilisation non conforme

Toute autre utilisation est considérée non conforme, notamment :

- modifications de la conception de la machine,
- l'utilisation avec d'autres entraînements doit être vérifiée et approuvée par le fabricant.
- utilisation dans des zones exposées à des risques d'explosion,
- mauvaise utilisation de produits carburants et de déchets,
- non-respect des exigences de protection de l'environnement applicables au niveau national.

AVERTISSEMENT !



Risque de blessures et danger de mort !

L'utilisation non conforme entraîne des risques de blessures et un danger de mort. Le responsable de l'installation est seul responsable des conséquences d'une utilisation non conforme.

- Veiller à toujours utiliser la machine correctement.

2.3 Dangers spécifiques au produit

La machine a été construite selon l'état actuel de la technique. Toutefois, cette machine peut présenter des dangers :

2.3.1 Dangers dus à la mécanique

Risque de blessure

Il existe un risque de blessure lors de la prise de gants, de vêtements ou de cheveux au niveau de l'arbre de transmission.

- Ne pas toucher l'arbre de transmission.
- Ne pas porter de gants lors de l'utilisation de la machine.
- Porter des vêtements près du corps.
- Protéger les cheveux longs (port d'un filet à cheveux si nécessaire)
- Ne pas porter de bagues, de montres, de bracelets ou d'objets similaires.

Risque de basculement

Il y a un risque de basculement notamment lors du transport de la machine.

- Lors du transport, attention au centre de gravité de la machine.

2.3.2 Danger dû à l'hydraulique

Il y a du risque dû à l'hydraulique à toutes les conduites d'hydraulique et des branchements. Pour des systèmes hydrauliques s'appliquent des règles de sécurité particuliers. Seules des personnes ayant des connaissances spéciales et jouissant d'une expérience en hydraulique sont habilitées à travailler sur des dispositifs hydrauliques.

- Tenir compte de l'énergie restante qui était disponible dans le système et qui était potentiellement dangereuse après arrêter la machine.
- Décharger la pression résiduelle située dans le système avant des travaux de réparation ou d'entretien sur des systèmes hydrauliques.
- Inspecter régulièrement toutes les conduites et boulonnages quant à des défauts d'étanchéité et endommagements détectables extérieurement. Supprimer sans délai les endommagements.

Les réparations au système d'hydraulique de la machine ou à des composants ne peuvent qu'être effectuées par les spécialistes de la société UNIFLEX.

AVERTISSEMENT !



Risque de blessure

En cas de pression hors normes au niveau du consommateur, il existe des risques de blessures graves et/ou des dommages aux machines.

- La pression réglée au niveau de l'agrégat (vanne de limitation de pression) doit correspondre à la pression admissible au niveau du consommateur.

2.3.3 Risque à travers des substances

Les huiles, les graisses et les émulsions peuvent pénétrer la peau. Lors de la manipulation avec des substances dangereuses, huiles et graisses respecter les consignes de sécurité des fabricants. Harmoniser des moyens de protection contre la peau sur les substances dangereuses utilisées.

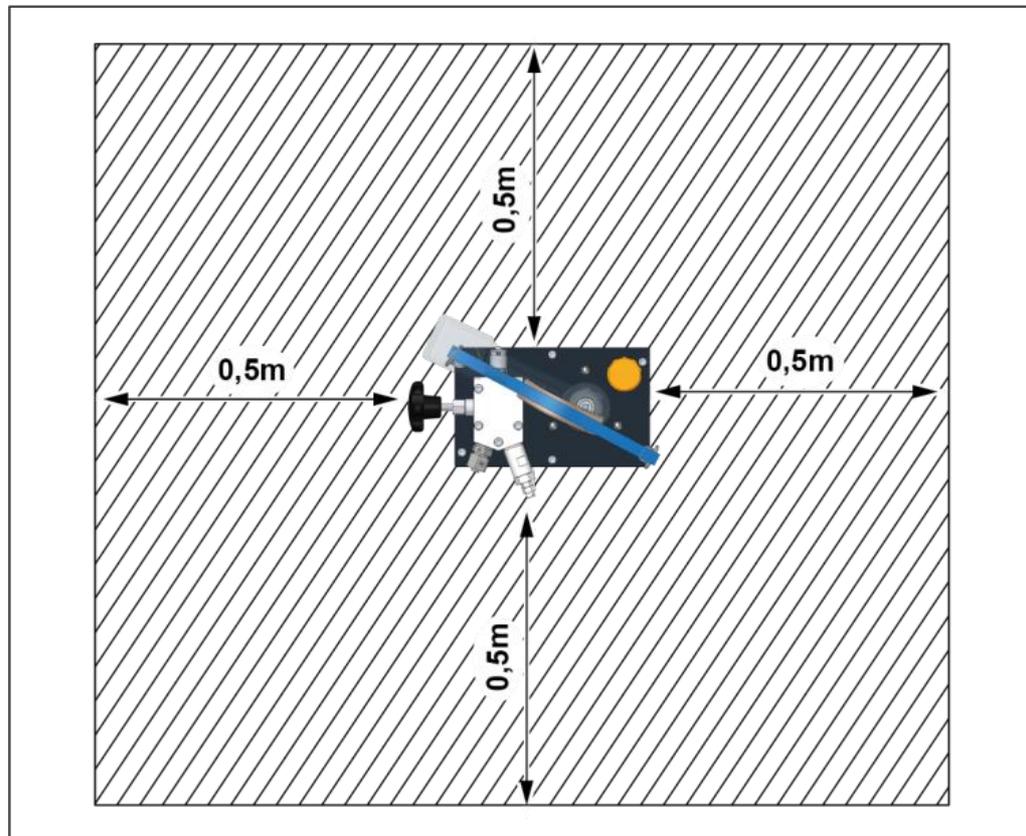
2.3.4 Risque en cas d'incendie

Le personnel opérant connaît le lieu et la commande des installations de détection d'incendie et des moyens de lutte contre les incendies. Ces installations seront facilement accessibles.

Ne tentez en aucun cas d'éteindre l'incendie avec de l'eau. Pour des mesures adéquates pour éteindre, vous lisez la fiche signalétique de sécurité du fournisseur d'huile hydraulique.

2.4 Sécurité

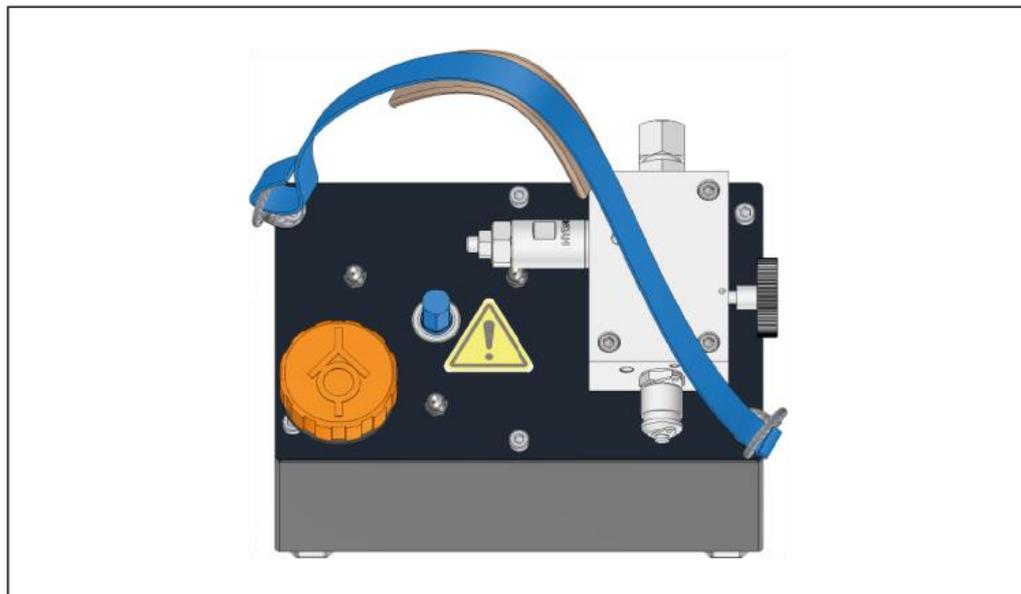
2.4.1 Zone de travail



La zone de travail correspond la zone définie autour de la machine (partie hachurée).

- Dégager la zone de travail de tout obstacle pouvant faire trébucher
- Veiller à un bon éclairage
- Laisser libre l'accès à l'approvisionnement d'hydraulique

2.4.2 Panneaux d'avertissement sur la machine

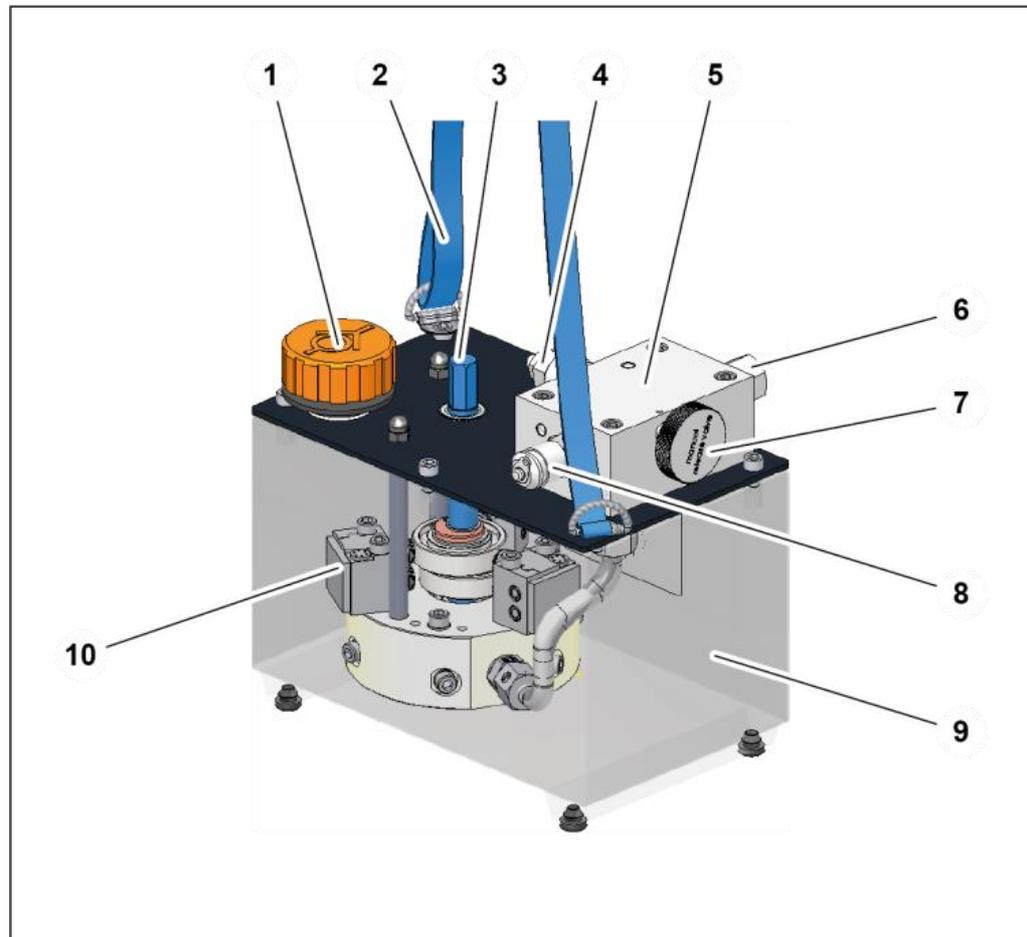


Risque de blessure
au niveau de l'arbre de transmission

Les panneaux d'avertissement illisibles ou manquants doivent être immédiatement remplacés par le responsable.

3 Description de la machine

3.1 Montage et fonctionnement



- (1) Vis de purge d'air avec jauge à huile
- (2) Sangle d'épaule
- (3) Arbre de transmission
- (4) Vanne de limitation de pression
- (5) Bloc de commande
- (6) Raccord GE SR-ED OM (consommateur)
- (7) Vanne de décharge
- (8) Raccord de manomètre pour essais de pression
- (9) Réservoir hydraulique
- (10) Élément de pompe

La pression dans l'agrégat hydraulique est créée par un tournevis sans fil externe (non compris dans la livraison) via l'arbre de transmission (3) avec des éléments excentriques dans les éléments de

pompe (10). Le tournevis sans fil peut être utilisé avec rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et dans le sens des aiguilles d'une montre.

La plage de pression est pré réglée en usine par le biais de la vanne de limitation de pression (4). Pour les consommateurs dont la pression est plus basse, la vanne de limitation de pression (4) doit être réglée en conséquence.

La vanne de décharge (7) fait chuter à nouveau la pression après utilisation.

Le niveau d'huile peut être lu au niveau de la vis de purge avec la jauge à huile intégrée (1).

3.2 Accessoires

La machine peut être équipée d'accessoires. Vous trouverez une liste des accessoires disponibles en annexe dans le chapitre „Accessoires“.

3.3 Caractéristiques techniques

Groupe

Dimensions L x l x h	245 x 170 x 220 mm
Poids	8,5 kg env. avec huile
Mode de fonctionnement	S2
Niveau sonore	< 70 dB(A)*
Type de protection	IP 40

Fonctionnement

Pression nominale	70 MPa / 700 bar
Vanne de limitation de pression	Réglable en manuel jusqu'à 700 bar
Motorisation	Tournevis sans fil du commerce
Raccord (consommateur)	Raccord hydraulique vissé avec cône d'étanchéité

Puissance

Débit d'alimentation (Perte de pression avec longueur de conduite croissante)	3,2 l / min basse pression jusqu'à 5 MPA (50 bar) 0,8 l / min haute pression à/c de 5 MPA (50 bar)
--	---

Accessoires recommandés

Tournevis sans fil du commerce	Tournevis sans fil du commerce avec couple de 25 Nm min. (par ex. Metabo)
Insert de clé à douille	SW 13
Tuyau flexible	Flexible haute pression jusqu'à 700 bar

Poste de travail

Établi stable et plan d'une
capacité portante 100 kg env.

Surface plane au sol

Nous recommandons un sol industriel présentant les caractéristiques structurelles suivantes.

Pression permanente au sol	approx. 0,07 kg/mm ²
Capacité portante du sol	min. 2500 kg/m ²
Qualité du sol	B25
Planéité	Ondulation max. 5 mm/m
Pente	max. 5 mm/m

Hydraulique

Quantité d'huile	env. 2,5 l
Type d'huile	HLP 22, DIN 51524, 10 µ filtré
Pression de l'installation	700 bar max.

Conditions environnementales

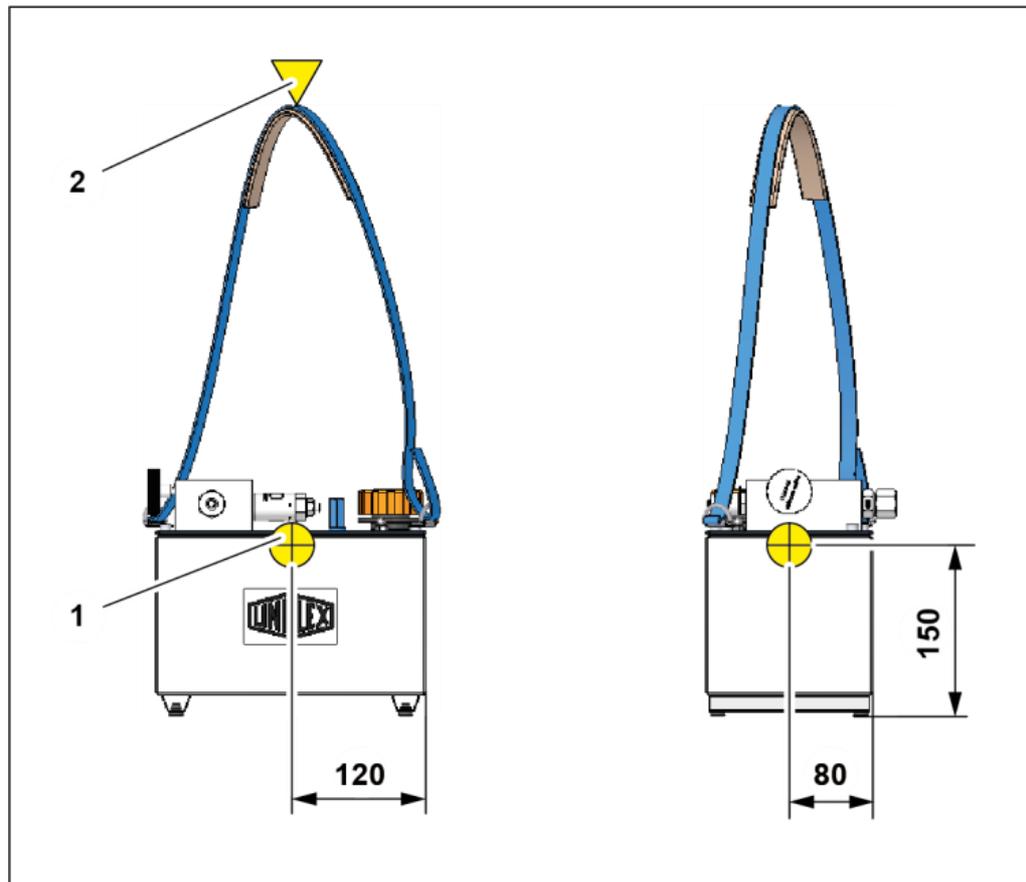
Température ambiante	10 °C – 35 °C
Humidité de l'air	45 % – 65 %

Les indications marquées par un astérisque* sont des valeurs théoriques/calculées d'un échantillon. Les valeurs réelles peuvent être légèrement différentes en fonction de la machine.

4 Transport et mise en service

4.1 Transport

Les marchandises doivent être transportées dans leur emballage d'origine. Les marchandises doivent être fixées dans leur emballage de façon à pouvoir être transportées en toute sécurité. Les lois et directives en vigueur pour l'arrimage du chargement doivent être respectées lors du transport.



La machine peut être transportée à la main à l'aide de la sangle d'épaule. Poids de la machine voir Caractéristiques techniques, page 17.

AVERTISSEMENT !



Danger dû à la chute de charges !

Risque de blessure en cas de chute de charges.

- Ne pas se tenir sous des charges en suspension.

1. Lever la machine à l'aide de la sangle d'épaule.(2) et la transporter vers le lieu d'installation.

4.2 Rangement provisoire de la machine

Si la machine n'est pas installée aussitôt après la livraison, il faut la protéger contre :

- les salissures,
- les intempéries,
- les détériorations mécaniques.

Les pièces de la machine doivent être rangées dans des pièces fermées dans les conditions suivantes :

- Température entre 10 °C et 45 °C,
- Humidité de l'air maximale 80 % (sans condensation).

4.3 Mise en service

La mise en service de la machine est effectuée par l'ajusteur du client.

AVERTISSEMENT !	
	<p>Risque de blessure et danger de mort !</p> <p>Il existe un risque de blessure au niveau des tuyaux flexibles hydrauliques.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les interventions sur les installations hydrauliques ne doivent être effectuées que par un professionnel en hydraulique ou par des personnes initiées sous la surveillance d'un professionnel en hydraulique.

1. Mettre la machine sur un établi/surface au sol stable et plan.

	L'établi doit être suffisamment stable et portant.
---	--

	Installer la machine de manière à ce qu'elle soit aisément accessible de tous les côtés pour les travaux d'entretien.
---	---

2. Vérifier l'absence de dommages sur la machine.
3. Enlever les caches de protection du raccord (consommateur).
4. Raccorder la machine et le consommateur à l'aide d'un tuyau flexible hydraulique conforme à la norme DIN EN ISO 4413. Le tuyau flexible hydraulique doit être monté de manière flexible et sans charge. Ne pas soumettre pas le tuyau flexible hydraulique à une contrainte de traction ou de torsion.
5. Protéger le tuyau flexible hydraulique contre un fouettement à l'aide d'une sécurité anti-arrachement.
6. Protéger le tuyau flexible hydraulique en le dotant d'un tuyau de protection contre les risques de blessure par projection d'huile, le rayonnement UV direct et le contact avec des substances (par exemple acides, bases ou solvants).
7. Monter l'insert de clé à douille SW 13 sur le tournevis sans fil.
8. Former le personnel d'exploitation et le consigner dans la section « Déclaration du personnel formé » du chapitre 9.

AVERTISSEMENT !



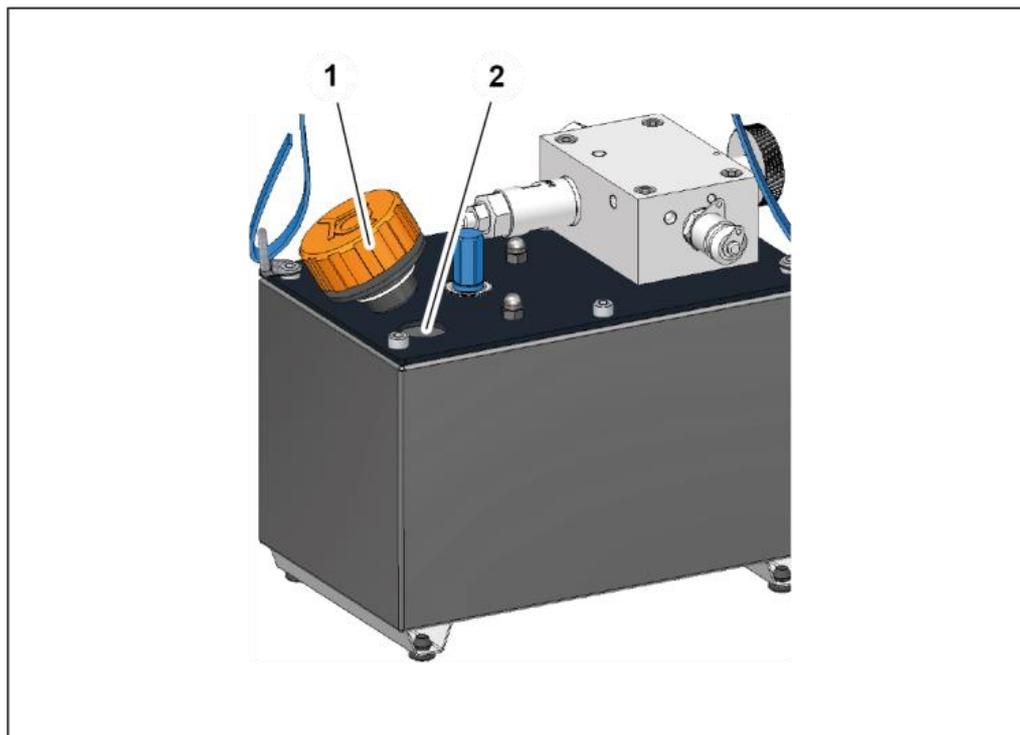
Risque de blessure !

Il existe, en cours de transport, risque de voir des pièces de la machine se détacher. En raison de la contrainte exercée pendant le processus de formage il y a risque d'éjection de ces pièces de machine. Il y a risque de blessure.

- Effectuer un essai de pression avec manomètre pris sur le raccord de manomètre pour essai de pression.
- Faire attention aux bruits atypiques.

4.3.1 Remplissage de l'huile hydraulique

Si la PUM_0.8/3.2-700bar a été reçue sans remplissage d'huile hydraulique, il faudra, avant la mise en service, faire le plein d'huile hydraulique neuve, propre et préfiltrée appropriée. Pour plus d'informations, voir le chapitre Caractéristiques techniques en page 17.



AVERTISSEMENT !



Risque de blessure !

Le contact avec de l'huile hydraulique et d'autres matériaux d'exploitation peut causer des blessures aux yeux, à la peau, aux voies respiratoires et au tube digestif ! Risque de glissement et de chute en cas de fuite d'huile hydraulique !

- Respecter les consignes du fournisseur concernant la protection et la sécurité (voir fiche technique).
- Porter l'équipement de protection individuel.
- Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail ou lors de l'utilisation.
- Assurer une bonne aération des locaux.
- Éviter la contamination du sol.

ATTENTION !



Risque d'incendie !

Il existe un risque d'incendie lors de la pulvérisation ou de fuites d'huile hydraulique.

- Éviter les sources d'inflammation (travaux de soudage, de coupe et de brasage) à proximité du remplissage d'huile hydraulique.

1. Ouvrir la vis de purge d'air (1).
2. Faire le plein d'huile hydraulique (2), quantité et type Pour plus d'informations, voir le chapitre Caractéristiques techniques en page 17. Le niveau d'huile peut être lu à l'indicateur de niveau de la vis de purge d'air.
3. Fermer la vis de purge d'air (1).
4. Ne pas faire fonctionner la machine pendant au moins quatre heures afin que les particules de saleté dans le système puissent se déposer.

4.3.2 Utiliser le tournevis sans fil / Monter l'insert de clé à douille

ATTENTION !



Risque de détérioration de la machine !

Une utilisation de l'arbre de transmission avec un insert de clé à douille inadapté ou le fonctionnement sans huile détruira les pompes hydrauliques ou l'arbre de transmission.

- Utiliser une douille hexagonale de 13 mm.
- Avant l'utilisation, vérifier qu'il y a suffisamment d'huile hydraulique dans la machine.

1. Monter l'insert de clé à douille SW 13 mm sur le tournevis sans fil.
2. Le manuel d'utilisation du fabricant du tournevis sans fil et les règles de prévention des accidents doivent être respectés et suivis.



Le sens de rotation du tournevis sans fil peut être choisi librement.



Le débit dépend de la vitesse du tournevis sans fil et de la pression nominale actuelle.

4.3.3 Purger le système hydraulique

1. Faire fonctionner la machine jusqu'à ce que seule de l'huile sorte du raccord P.
2. Vérifier le niveau d'huile, et rajouter de l'huile hydraulique au besoin.

5 Utilisation

5.1 Vous devez veiller aux points suivants :

Le responsable de l'installation a remis le manuel d'utilisation à l'utilisateur qui l'a lu, compris et qui en respecte les consignes.

Avant de mettre ou remettre en marche

- Veiller à ce que l'espace de travail de la machine soit suffisamment éclairé.

Pendant l'utilisation

- Respecter les consignes de sécurité figurant sur la machine.
- S'assurer qu'aucune personne ne se trouve dans la zone de travail.
- Manipuler les pièces lourdes à l'aide des outils appropriés.
- Tous les mouvements des mains doivent être surveillés visuellement.
- Il est interdit de boire, manger et fumer sur le poste de travail.
- Porter des vêtements près du corps.
- Ne pas porter de montres ou de bijoux.

5.2 Utiliser l'agrégat

5.2.1 Conditions

Conditions préalables pour un entraînement correct :

- L'agrégat a été suffisamment rempli avec l'huile hydraulique autorisée.
- La douille hexagonale a une taille de clé de SW 13 mm.
- La douille hexagonale est correctement montée dans le tournevis sans fil.

Le tournevis sans fil a un couple d'au moins 25 Nm.

AVERTISSEMENT !



Risque de blessure !

En cas de pression hors normes au niveau du consommateur, il existe des risques de blessures graves et/ou des dommages aux machines.

- La pression réglée au niveau de l'agrégat (vanne de limitation de pression) doit correspondre à la pression admissible au niveau du consommateur.

AVERTISSEMENT !



Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure au niveau du tournevis sans fil en cas de gauchissement de l'arbre de transmission. Le tournevis sans fil se mettra à battre de manière incontrôlée.

- Tenir fermement le tournevis sans fil d'une main par les surfaces de préhension isolées.

1. Régler la pression souhaitée au niveau de la vanne de limite de pression (2).
 - Par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, on réduit la pression.
 - Par rotation dans le sens des aiguilles d'une montre, on augmente la pression.
2. A l'aide du tournevis sans fil (1), faire tourner l'arbre de transmission (4) via l'insert de clé à douille (5) jusqu'à ce que la pression souhaitée soit atteinte dans l'actionneur.
3. Desserrer le raccordement entre le tournevis sans fil et l'arbre de transmission.
4. Actionner la vanne de décharge (3) pour faire retomber la pression.

5.3 Nettoyage

ATTENTION !



Risque de détérioration de la machine !

En cas de nettoyage avec un jet de vapeur ou avec de l'air comprimé, les saletés et l'eau peuvent pénétrer dans la machine et provoquer de graves dégâts.

- Ne pas utiliser du jet de vapeur pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer.

1. Essuyer la machine avec un chiffon doux.

6 Entretien

L'entretien régulier garantit le fonctionnement fiable de longue durée.

6.1 Vous devez veiller aux points suivants :

Dans ce chapitre, des mesures que vous comme régleur devez exporter à intervalles réguliers sont spécifiées, afin qu'une utilisation parfaite soit garantie à la machine.

- Les travaux d'entretien ne peuvent être mis en œuvre que par le personnel d'entretien formé (régleurs).
- Les travaux de réparation à la machine ou à des composantes ne peuvent être entrepris que par le personnel qualifié et formé de manière appropriée ou par le personnel qualifié de la société UNIFLEX !
- Des travaux d'aiguisage, de sueur et de combustible sur et dans la machine et ses environs doivent être approuvés. Il y a du danger d'incendie. La machine doit être nettoyée de la poussière et des matières inflammables. On doit veiller à une aération suffisante.

6.2 Plan d'entretien

Sauf indication contraire, les examens dans le plan d'entretien sont des contrôles visuels. Remplacer immédiatement les parties défectueuses.

Si vous travaillez dans deux couches, vous devez doubler la fréquence des intervalles. Si vous travaillez dans trois couches, procédez comme avec du travail par deux équipes.

Enregistrer des travaux d'entretien mis en œuvre dans le livre d'entretien.

Point d'entretien	Toutes les semaines	Tous les mois	Semestrielle-ment	Nombre d'années
Hydraulique				
Conduites hydrauliques – flexibles : Vérifier l'absence de porosité et l'étanchéité.	X			

Point d'entretien	Toutes les semaines	Tous les mois	Semestrielle	Nombre d'années
Conduites hydrauliques – Raccords vissés des flexibles et tuyauteries : vérifier l'étanchéité.	X			
Huile hydraulique : Vérifier le niveau d'huile, ajouter de l'huile si nécessaire (voir « Changement de l'huile hydraulique » au chapitre 6)				
Huile hydraulique : Changer				1
Flexibles hydrauliques : faire changer au plus tard 6 ans après la fabrication (voir marquage) selon (DIN 20066). Veiller à la même qualité (tuyaux de forte pression).				6
Dispositif de transport				
Sangle d'épaule : Vérifier si usure			X	
Dispositif de sécurité				
Vanne de limite de pression : vérifier le fonctionnement. Fermer la ligne d'alimentation vers le consommateur. La vanne de limite de pression est réglée en usine à 700 bar. Vérifier le réglage de la pression spécifique au client à l'aide d'un manomètre.		X		
Vanne de décharge : Vérifier le fonctionnement Fermer la vanne de décharge dans le sens des aiguilles d'une montre. Faire fonctionner le consommateur. Surveiller la montée en pression. La pression de consigne doit être atteinte. Ouvrir la vanne de décharge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Observer le reflux de l'huile hydraulique.	X			
Dispositifs de protection de séparation et capots fixes : Vérifier qu'ils sont au complet et leur montage correct.		X		
Panneaux d'avertissement sur la machine : vérifier la lisibilité (voir « Panneaux d'avertissement sur la machine » au chapitre 2).			X	



Le changement d'huile hydraulique et le remplacement des pièces d'usure doivent être enregistrés dans le livre d'entretien !

6.3 Vidanger l'huile hydraulique

AVERTISSEMENT !



Risque de blessure !

Le contact avec de l'huile hydraulique et d'autres matériaux d'exploitation peut causer des blessures aux yeux, à la peau, aux voies respiratoires et au tube digestif ! Risque de glissement et de chute en cas de fuite d'huile hydraulique !

- Respecter les consignes du fournisseur concernant la protection et la sécurité (voir fiche technique).
- Porter l'équipement de protection individuel.
- Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail ou lors de l'utilisation.
- Assurer une bonne aération des locaux.
- Éviter la contamination du sol.

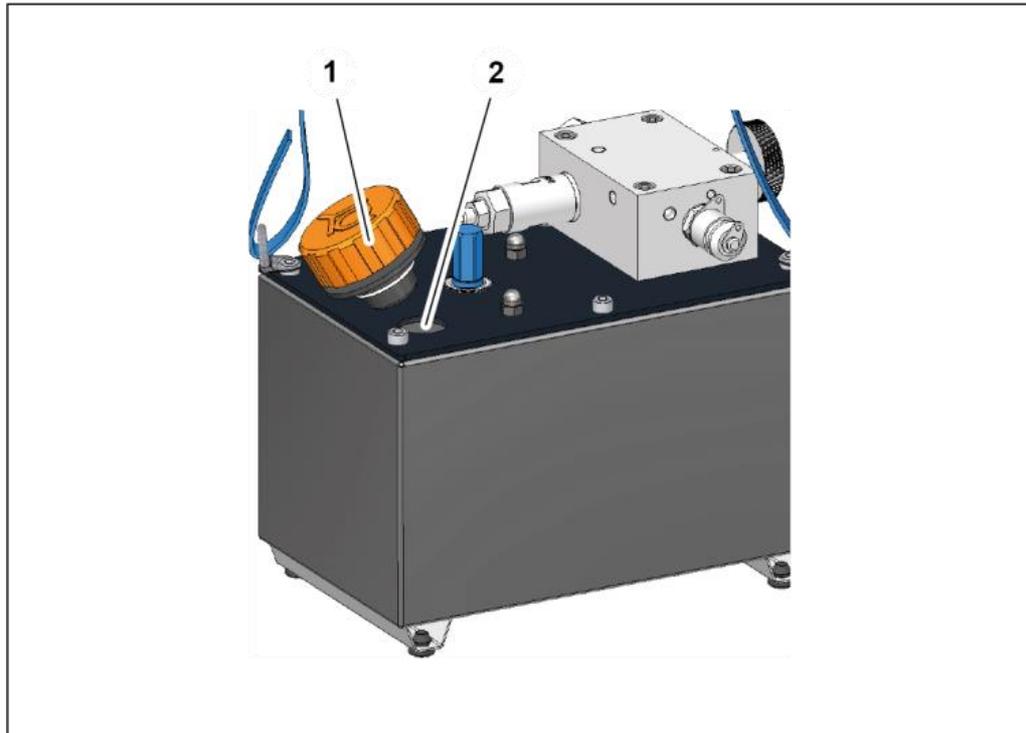
ATTENTION !



Risque d'incendie !

Il existe un risque d'incendie lors de la pulvérisation ou de fuites d'huile hydraulique.

- Éviter les sources d'inflammation (travaux de soudage, de coupe et de brasage) à proximité du remplissage d'huile hydraulique.



1. Débrancher l'entraînement (tournevis sans fil) de l'arbre de transmission.
2. Laisser refroidir l'huile hydraulique jusqu'à ce que le carter du réservoir ait suffisamment refroidi pour pouvoir être touché de la main.
3. Ouvrir la vis de purge d'air (1).
4. Évacuer l'huile hydraulique avec une pompe externe.
5. Faire le plein d'huile hydraulique neuve voir Caractéristiques techniques, page 17.
6. Fermer la vis de purge d'air (1).
7. Ne pas faire fonctionner la machine pendant quatre heures afin que les particules de saleté se trouvant dans le système puissent se déposer.
8. Raccorder la machine au tournevis sans fil.
9. Faire tourner la machine au ralenti pendant 15 secondes.
10. Ouvrir et fermer le consommateur à plusieurs reprises pour retirer l'air (purger) contenu dans le système hydraulique.
11. Vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile peut être lu à l'indicateur de niveau de la vis de purge d'air. Le niveau d'huile doit atteindre le milieu du repère, faire l'appoint d'huile hydraulique si nécessaire.



Jeter l'huile usagée conformément à la réglementation locale sur la protection de l'environnement.

7 Dépannage

Anomalie	Cause	Solution
La machine ne produit pas de pression	Niveau d'huile trop faible	Remplir le réservoir d'huile
	Couple du tournevis sans fil trop faible	Utiliser un tournevis sans fil avec un couple d'au moins 25 Nm
	La batterie du tournevis sans fil est vide	Recharger la batterie
	Élément de pompe défectueux	Vérifier l'élément de la pompe

8 Mise hors service, élimination

PRUDENCE !	
	<p>Risque de blessure !</p> <p>Le contact avec de l'huile hydraulique et d'autres matériaux d'exploitation peut causer des blessures aux yeux, à la peau, aux voies respiratoires et au tube digestif ! Risque de glissement et de chute en cas de fuite d'huile hydraulique !</p> <ul style="list-style-type: none">• Respecter les consignes du fournisseur concernant la protection et la sécurité (voir fiche technique).• Porter l'équipement de protection individuel.• Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail ou lors de l'utilisation.• Assurer une bonne aération des locaux.• Éviter la contamination du sol.
ATTENTION !	
	<p>Risque d'incendie !</p> <p>Il existe un risque d'incendie lors de la pulvérisation ou de fuites d'huile hydraulique.</p> <ul style="list-style-type: none">• Éviter les sources d'inflammation (travaux de soudage, de coupe et de brasage) à proximité du remplissage d'huile hydraulique.
PRUDENCE !	
	<p>Risque de blessure !</p> <p>Des parties de la machine peuvent être sous pression et/ou tension. Lors de leur desserrement de pièces il existe des risques de blessures !</p> <ul style="list-style-type: none">• Mettre la machine hors pression avant d'effectuer des travaux et examiner sur des sources de danger potentielles.

8.1 Démontage

Ce chapitre donne des consignes à respecter pour garantir le démontage de la machine en toute sécurité.

- Les opérations de démontage ne peuvent être effectuées que par le personnel mandaté et qualifié.
- Mettre la machine hors-pression avant de la démonter (débrancher le tournevis sans fil et l'arbre de transmission, ouvrir la vanne de décharge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et relâcher la pression, ouvrir les raccords hydrauliques lentement et avec précaution).
- Examiner sur des tensions mécaniques existantes et prendre ceux-ci en considération lors du démontage.
- Vider complètement la machine des matériaux d'exploitation. Pour plus d'informations, voir le chapitre Entretien en page 28.

8.2 Recyclage

La machine contient, selon l'équipement, du métal, des flexibles hydrauliques, des câbles électriques et des composants électroniques.

Lors de l'élimination des déchets, il faudra respecter les normes environnementales et les dispositions d'élimination des déchets en vigueur au niveau national.

8.3 Substances de fonctionnement et déchets

Faire attention aux dispositions d'élimination des déchets et de protection de l'environnement au niveau national en vigueur.

Retourner au fournisseur par exemple des huiles, des graisses, et des moyens d'essai – ceux-ci sont des déchets spéciaux. Faire également attention aux indications à la fiche de données de sécurité.

9 Annexe



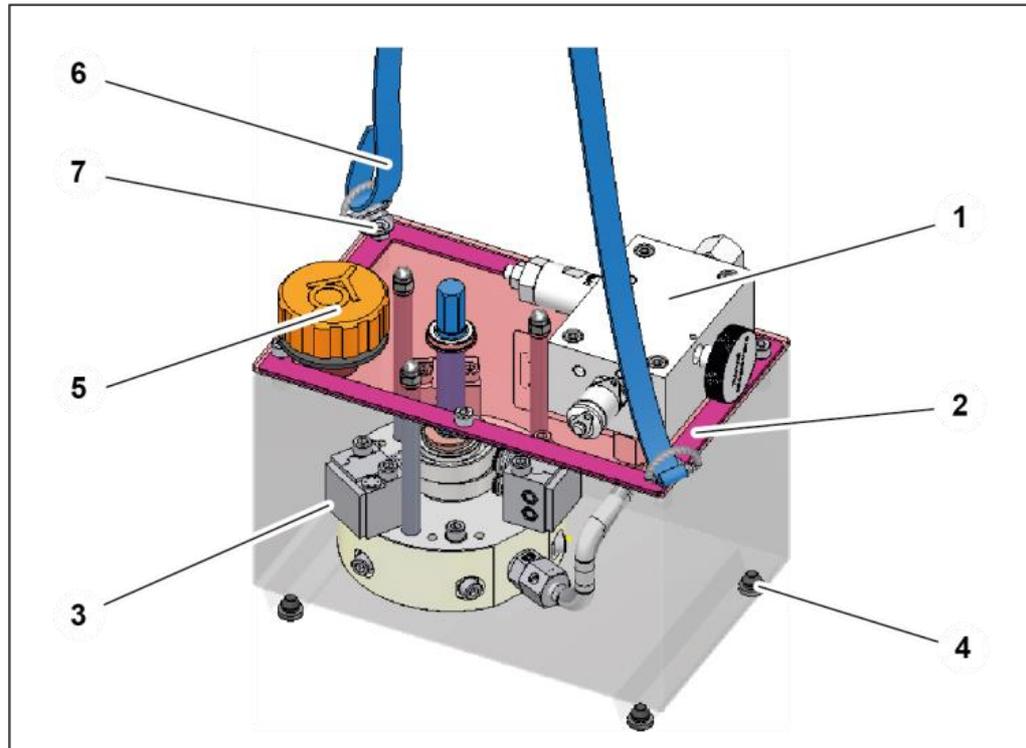
Les différents composants de la machine peuvent être conçus différemment en fonction de l'équipement spécifique.
Lors de la commande de pièces de rechange, indiquer le numéro de série de la machine.

9.2 Accessoires (pouvant être installés a posteriori)

Accessoires	No d'article
Presse à sertir	S 2 Ecoline
Plateau universel	TU
Insert de clé à douille ¼" 13 mm, hexagonal DIN 3124-ISO 2725	798.000056
Adaptateur de clé à douille ¼" carré vers 6,3 mm, hexagonal	798.000057
Tuyau flexible hydraulique THP 700 bar, 10S UEM/UEM 90°/1 400 mm de long, type : 1 AW-04 DN6	235.356
Tuyau flexible hydraulique THP 700 bar, 10S 650 mm de long, type : 1 AW-04 DN6	211.011
Tuyau flexible hydraulique THP 700 bar, 10S UEM/UEM 90°/2 000 mm de long, Type : 1 AW-04 DN6	235.372
Tuyau de protection TGF contre les risques de blessure par projection d'huile	840.089

Pour commander des accessoires, veuillez vous adresser à notre service commercial.

9.3 Liste de pièces détachées



Position	Nombre	No d'article	Désignation
1	1	283.3003.2	Bloc de commande hydraulique 700 bar avec vanne de décharge, vanne de limitation de pression, clapet anti-retour et raccords
1.1	1	830.010	Vanne de limitation de pression (pièce de rechange)
2	1	283.028.4	Joint de surface
3	3	830.006	Élément de pompe
4	4	798.000045	Pied de carter enfichable
5	1	830.012	Vis de purge d'air
6	1	283.019.4	Sangle d'épaule
7	1 jeu	283.020	Œillets de fixation
Sans image	1	777.827	Panneau d'avertissement

9.4 Jeu de pièces de rechange

Nombre	No d'article	Désignation
1 pièce	283.7001	Jeu de pompe PUM

Nombre	No d'article	Désignation
1 pièce	283.7002	Jeu de joints PUM
1 pièce	283.2002	Parties tôles réservoir + plaque de réservoir

9.5 Schéma hydraulique

9.7 Déclaration du personnel qualifié

Je déclare par ceci que j'ai participé à une formation interne visant la commande de la machine UNIFLEX et ai été informé de tous les détails liés à la sécurité. De plus, je déclare que j'ai lu complètement et compris cette notice d'utilisation.

Lieu	Date	Nom	Signature
Lieu	Date	Nom	Signature
Lieu	Date	Nom	Signature
Lieu	Date	Nom	Signature
Lieu	Date	Nom	Signature
Lieu	Date	Nom	Signature



The best Return on Investment

Maschinen zur Herstellung von Schlauchleitungen
Machines for the production of hose assemblies

